

41 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA Y DANZA DE GRANADA

JUNIO
JULIO
1992

EJEMPLAR GRATUITO

41 FESTIVAL DE MUSICA Y DANZA DE GRANADA JUNIO Y JULIO 1992



PAGINA

2



JUNIO
JULIO
1992

O
B
E
R
T
U
R
A



SUMARIO



SUMARIO

OBERTURA

- 3 Festival: Un nuevo estilo
- 4 Entre la historia y la leyenda

DANZA

- 8 Les Grands Ballets Canadiens
- 9 Ballet Lírico Nacional
- 10 Baryshnikov: el fuego alado

CICLOS

- 12 Matinales

FLAMENCO

- 14 Las noches flamencas del festival
- 16 Enrique Morente: el fuego, el agua, el aire

CREACION

- 18 Lorca y Ohana: Llanto por Ignacio Sánchez Mejías

OPERA

- 20 Opera: Orfeo, de Monteverdi

CICLOS

- 22 Grandes premios

ORQUESTAS

- 23 I Solisti Veneti
- 24 Programa
- 26 Música Sefardí: Granada, 500 años después
- 28 Lorin Maazel, de nuevo en Granada
- 30 Orquesta Sinfónica de Sevilla

- 31 Orquesta Sinfónica de Euskadi
- 32 Academy of Ancient Music
- 33 Orquesta Ciudad de Granada: El Alhambrismo Musical
- 34 Orquesta Kirov

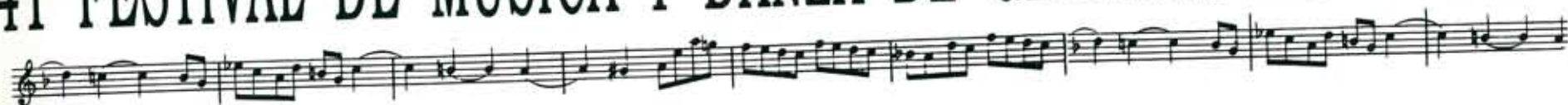
SOLISTAS

- 35 Gundula Janowitz: una voz única
- 36 Victoria de los Angeles: un canto al cielo

ESPACIOS

- 38 Los escenarios del festival
- 41 El curso Manuel de Falla y el Flamenco
- 44 La España musical de 1492
- 46 Rossini en su Bicentenario
- 47 Información sobre el festival





Un nuevo estilo

La 41 edición del Festival Internacional de Música y Danza se abre en Granada

EL FESTIVAL Internacional de Música y Danza de Granada cumple 41 años con un aire absolutamente joven, abierto a todo, nuevo. El certamen, que carece de la rigidez de otras muestras musicales para la organización, se abre este año a nuevos ciclos en los que acoge el flamenco, las músicas étnicas, los jóvenes músicos, la música en vivo para los espectáculos de ballet y nuevos espacios escénicos. El festival pretende no ser un acontecimiento al margen de Granada, sino la expresión misma de la ciudad.

JUNIO
JULIO
1992

O
B
E



que viva y proyecte al exterior su certamen.

Resultaría apropiado, además, fijar de una manera clara que es el potencial cultural de nuestro país, en su múltiples manifestaciones y con distintas referencias, el que debiera dar nuevas señas de identidad a la cita que cada año se convoca desde Granada. Los composito-

El certamen musical granadino cuenta con uno de los escenarios más bellos del mundo

como elemento de los espectáculos de ballet, a menos que el

ciones y Congresos, la Catedral, el Colegio del Ave María, el

elegir sus derroteros y recibir sus beneficios.

R
T
U
R
A

NTRE el 19 de junio y el 5 de julio Granada vivirá, un año más, la celebración del Festival Internacional de Música y Danza. La 41 edición del certamen quiere significar un punto de partido, un cambio de estilo -más cordial, más próximo a la ciudad, más influido por ella-. En esta nueva andadura, continuando una ya larga y fecunda trayectoria, esta importante manifestación cultural granadina desea, en primer lugar, que sea la ciudad que la acoge, Granada, la

res y los músicos españoles tienen cada vez un peso más importante en el panorama nacional, y ése es un dato que no puede perderse de vista. El festival debiera destacar lo español en pie de igualdad con el resto de las expresiones artísticas universalmente reconocidas en la música y en la danza.

En la 41 edición del festival se ha decidido apostar por una mayor presencia de la danza y el flamenco; una atenta reflexión sobre anteriores programaciones hacía ver la necesidad de dedicarles una atención especial. En esa línea también cabría señalar la urgente necesidad de recuperar la música en vivo, es decir, no aceptar la grabación

creador lo prefiriera a la orquesta tocando en el foso. La práctica de los ballets que se presentarán este año tendrán música en directo.

Además de las nuevas aportaciones, de una orquesta propia en la ciudad, de conmemoraciones y testimonios de la historia cultural granadina, se plantea un nuevo reto: que la ciudad viva el festival y que éste viva en ella. Si la Alhambra ha de seguir siendo el espacio del certamen por excelencia, no por ello podemos olvidar otros lugares que por su significación se ofrecen como un abanico de espacios: el Palacio de Carlos V, el Teatro del Generalife, el Auditorio Manuel de Falla, el Palacio de Exposi-

Museo Arqueológico, la Plaza de las Pasiegas y la Iglesia de la Magdalena. Todos ellos están llamados a ser espacios perfectos para el disfrute de la música y la danza en Granada.

El festival Internacional de Música y Danza pretende, asimismo, adoptar un nuevo estilo, una mayor proximidad a los granadinos que son quienes, en definitiva, sustentan un acontecimiento de estas características. A lo largo de los años, el certamen se ha ido abriendo un hueco entre las principales muestras musicales de Europa, pero en muchas ocasiones, de espaldas a los habitantes de Granada. Son ahora los granadinos quienes deben apostar por su festival,

Con este periódico, el certamen pretende no ya acercarse a la calle, sino estar en ella. Informar a los granadinos de todos y cada uno de los espectáculos que podrán contemplar durante las dos semanas de la muestra, animarlos a participar en él y a vivirlo. La 41 edición pretende sentar nuevas bases para el futuro. Y se necesita el concurso de todos, su opinión, para ello. Por lo pronto, ahora, que se alce el telón y empiece la música. La música de una ciudad eterna.



"El Festival Internacional de Música y Danza pretende, asimismo, adoptar un nuevo estilo, una mayor proximidad a los granadinos que son quienes, en definitiva, sustentan un acontecimiento de estas características"

Granada vive un año más su festival



Margot Fontayn Danza en el Generalife

Elena Martín Vivaldi

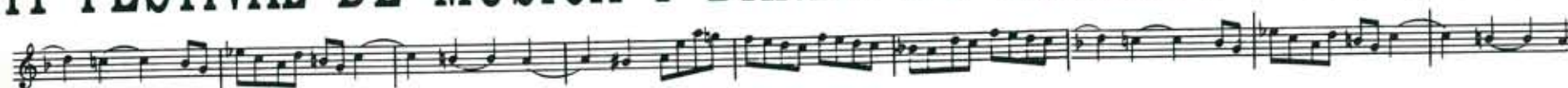
S

I no copias del cisne su blancura, del aire su vivir más transparente; si no en tus manos y alas se presienten un vuelo sosegado por la altura;

si no es tu pie la gracia que inaugura el fugitivo ritmo de esa fuente; si no envidia del sauce, esa doliente languidez de sus ramas, tu cintura;

si fuiste de un sueño, exacta norma de un ideal, nacida y de su esencia; y ni el ciprés, la noche, adelfa, luna

te rinden la belleza de su forma, ¿de dónde fue ese dios que tu presencia creó -luz de jardines- sola y una?.



La danza de la poesía

Nacho Duato y María del Mar Bonet presentan en el certamen uno de los espectáculos más sorprendentes de ballet

EL FESTIVAL Internacional de Música y Danza aportará este año uno de los experimentos musicales más interesantes sucedidos en España en los últimos tiempos: la colaboración en un espectáculo de la cantautora María del Mar Bonet y del coreógrafo Nacho Duato. La simbiosis entre la música en vivo de Bonet y la danza del Ballet Lírico Nacional mostrará uno de los espectáculos más sorprendentes del certamen.

FICHA
TECNICA:

A partir de aquel momento,

Ballet Lírico
Nacional
Nacho Duato
Director ArtísticoGrupo de percusión
MARÍA DEL MAR
BONET y
su grupo

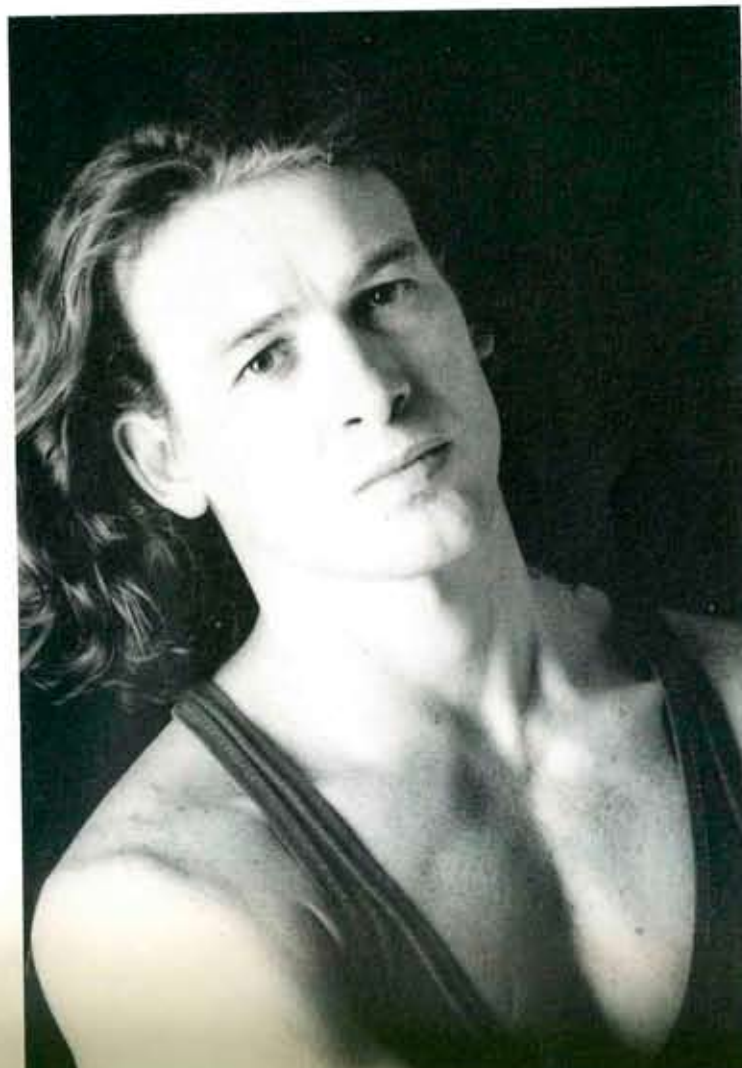
N LOS últimos años, los investigadores de la danza han explorado en los rincones más inaccesibles de la música con objeto de enriquecer coreografías y dar un paso más allá en la búsqueda del reto. De la música clásica al jazz, de Tchaikovsky a Stockhausen, las compañías de ballet han incidido cada vez más en la importancia de encontrar nuevas sonoridades que aporten una visión audaz y diferente a la danza. Ninguna compañía, sin embargo, había reparado en las posibilidades de lo que se conoce como "canción de autor". Nacho Duato sí.

El bailarín y coreógrafo, admirador de María del Mar Bonet, una de las pocas artistas españolas que supo sobrevivir a la criba de la canción de autor a comienzos de los ochenta, encontró en la música de la cantante los ingredientes necesarios para llevar a término sus coreografías. El primer experimento fue *Jardi Tancat*, y la primera sorprendida por el resultado, la propia María del Mar Bonet.

Duato y Bonet han formado una especie de dúo artístico en el que las colaboraciones se realizan cada vez con mayor frecuencia y el éxito en el trabajo conjunto electriza a los espectadores. La música de María del Mar Bonet, mediterránea, flotante, casi como de brisa, se extiende como una alfombra sobre la que se deslizan las piernas de Nacho Duato, un Nacho Duato preciso, certero, continuamente cambiante, creador.

Después de *Jardi Tancat*, Nacho Duato decidió acometer una nueva empresa con la música de María del Mar Bonet como fondo: *Arenal*. La artista canta en vivo acompañada de su grupo, y el Ballet Lírico Nacional desarrolla pasmosas coreografías surgidas del cerebro del bailarín en una simbiosis única y perfecta.

Pero tal vez una de las mayores aportaciones de Nacho Duato al mundo de la danza sea la idea de haber expresado no sólo el movimiento que existe implícito en toda la música, sino la emoción de las palabras que las canciones de María del Mar Bonet contienen. La coreografía, por primera vez, no se basa estrictamente en el sonido, sino en la letra, en los versos. María del Mar Bonet consiguió ponerle música a las palabras. Duato consigue ponerle danza.



Nacho Duato y
María del Mar
Bonet



El ballet trae de nuevo a Granada, este año, la actuación musical en directo. No se trata ya sólo de una orquesta, sino de un grupo musical que acompaña habitualmente a María del Mar Bonet en sus actuaciones. El espectáculo, por inédito y desconocido, muestra ya la capacidad creativa de ambos artistas de abordar cualquier reto, cualquier aventura.

María del Mar Bonet, con un amplio historial discográfico a sus espaldas, con el aplomo de quien pisa ya sobre seguro cualquier terreno dentro de la música, jamás ha dejado de mostrarse agradecida por la propuesta de Duato de colaborar juntos. "Nunca me cansaré de decir que estas coreografías de Nacho Duato han significado uno de los regalos artísticos más importantes que me han hecho", declaró en cierta ocasión.

Nacho Duato, por su parte, uno de los dioses de la danza surgidos en España, continuo innovador y ahora uno de los más ricos creadores de coreografía, ha hecho una apuesta interesante, briosa y extraña. Si a la puesta en escena de *Arenal* que se llevará a cabo en Granada se unen otra obra como *Trece gestos de un cuerpo*, y un montaje con un grupo de percusión en vivo, *Stamping ground*, el resultado no está nada lejos de despertar el interés de los buenos aficionados a la sorpresa.

"María del Mar Bonet consiguió ponerle música a las palabras. Duato consigue ponerle danza"

PROGRAMA:

"TRECE GESTOS DE UN CUERPO"
(Roriz/Emiliano)
"STAMPING GROUND"
(Kyllian/Chávez)
"ARENAL"
(Duato/Bonet)

MUSICA EN VIVO

Teatro
del Generalife,
25 Y 26 DE JUNIO,
23.00 H.